

# CYMDEITHAS ENWAU LLEOEDD CYMRU

# WELSH PLACE-NAME SOCIETY

I gofrestru ar gyfer y gynhadledd nodwch eich manylion isod ac anfonwch y ffurflen a sicc am £25 (£20 i aelodau) yn daladwy i 'Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru' i'r cyfeiriad a nodir erbyn  
**20 Medi 2016**

**Angharad Fychan**  
Y Ganolfan Uwchefrydiau Cymreig a  
Cheltaidd  
Llyfrgell Genedlaethol Cymru  
Aberystwyth, Ceredigion. SY23 3HH

To register for the conference please fill in your details below and send the form and a cheque for £25 (£20 for members) made payable to the 'Welsh Place-Name Society' to the address shown no later than  
**20 September 2016**

**Angharad Fychan**  
The Centre for Advanced Welsh & Celtic  
Studies  
National Library of Wales  
Aberystwyth, Ceredigion. SY23 3HH

Enw / Name:

Cyfeiriad / Address:

Rhif ffôn / Telephone number:

Cyfeiriad e-bost / E-mail address:

Anghenion deiet / Dietary requirements:.....

### Sylwer:

Os tynnir yn ôl o'r gynhadledd ar ôl y dyddiad cau, nid ad-delir y tâl cofrestru oni bai bod achos eithriadol.

### Please note:

Except in extreme cases, no refund of registration costs will be given to anyone cancelling after the registration closing date.

Ticiwch yma os nad ydych yn dymuno i'ch enw gael ei gynnwys ar y rhestr cynadleddwyr  
Please tick here if you do not wish your name to be included in the list of delegates

# CYMDEITHAS ENWAU LLEOEDD CYMRU

# WELSH PLACE-NAME SOCIETY

**Cynhadledd 2016**  
**Coleg Cambria Llysfasi, Rhuthun**  
**1 Hydref 2016**

Cynhelir Cynhadledd Flynyddol Cymdeithas Enwau Lleoedd Cymru eleni yng Ngholeg Cambria Llysfasi.

Dyma chweched gynhadledd CELIC, cymdeithas sydd bellach wedi ei sefydlu ei hun fel corff dylanwadol mewn materion yn ymwneud ag enwau lleoedd Cymru.

Trwy'r cynllun Gwarchod (gyda nawdd Cronfa Dreftadaeth y Loteri) mae CELIC yn noddi nifer o brosiectau ac unigolion i gofnodi enwau lleol.

Edrychwn ymlaen i'ch croesawu i'r gynhadledd.

**2016 Conference**  
**Coleg Cambria Llysfasi, Ruthin**  
**1 October 2016**

This year the Welsh Place-Name Society will hold its annual conference at Coleg Cambria Llysfasi.

This is the sixth conference of the WPNS, a society which has by now established itself as an influential body in matters relating to the place-names of Wales.

Through the Gwarchod scheme (with Heritage Lottery funding) WPNS sponsors several projects and individuals in recording local names.

We look forward to welcoming you to the conference.

CYMDEITHAS  
ENWAU LLEOEDD  
CYMRU

WELSH  
PLACE-NAME  
SOCIETY

<b>Rhaglen Cynhadledd 2016</b> Coleg Cambria Llysfasi, Rhuthun <b>1 Hydref 2016</b>		2016 Conference Programme Coleg Cambria Llysfasi, Rhuthun 1 October 2016
Paned a chofrestru	<b>10.00-10.30</b>	Tea/coffee and registration
<b>Croeso</b> David Thorne	<b>10.30-10.35</b>	<b>*Welcome</b> David Thorne
<b>Agor y Gynhadledd</b> Linda Tomos Prif Weithredwr a Llyfrgellydd Llyfrgell Genedlaethol Cymru	<b>10.35-10.45</b>	<b>*Opening the Conference</b> Linda Tomos Chief Executive and Librarian National Library of Wales
<b>Cadeirydd</b> Dylan Foster-Evans	<b>10.45-10.50</b>	<b>Chair</b> Dylan Foster-Evans
Rhai enwau lleoedd yn Sir y Fflint <b>Hywel Wyn Owen</b>	<b>10.50-11.30</b>	<b>*Rhai enwau lleoedd yn Sir y Fflint</b> <b>Hywel Wyn Owen</b>
The archives of Ruthin Estate as a source for place-name research <b>Kevin Matthias</b>	<b>11.30-12.10</b>	The archives of Ruthin Estate as a source for place-name research <b>Kevin Matthias</b>
Enwau lleoedd â chysylltiadau meddygol <b>David Thorne</b>	<b>12.10-12.50</b>	<b>*Enwau lleoedd â chysylltiadau</b> meddygol <b>David Thorne</b>
<b>Cinio</b>	<b>12.50-2.00</b>	<b>Lunch</b>

CYMDEITHAS  
ENWAU LLEOEDD  
CYMRU

WELSH  
PLACE-NAME  
SOCIETY

<b>Cadeirydd</b> Eirlys Gruffydd	<b>2.00-2.05</b>	<b>Chair</b> Eirlys Gruffydd
Barddoniaeth yr Oesoedd Canol fel ffynhonell ar gyfer enwau lleoedd <b>Ann Parry Owen, presented by</b> <b>Andrew Hawke</b>	<b>2.05-2.45</b>	<b>*Barddoniaeth yr Oesoedd Canol</b> fel ffynhonell ar gyfer enwau lleoedd <b>Ann Parry Owen, yn cael ei gyflwyno</b> gan <b>Andrew Hawke</b>
Place-names in Ireland <b>Aengus Finnegan</b>	<b>2.45-3.25</b>	Place-names in Ireland <b>Aengus Finnegan</b>
<b>Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol</b> David Thorne Cadeirydd y Pwyllgor Llywio	<b>3.25-3.55</b>	<b>*Annual General Meeting</b> David Thorne Chair of Steering Committee
Cloi'r Gynhadledd	<b>4.30</b>	Close of Conference
Gall manylion y rhaglen derfynol newid		Details of the final programme may change
		<b>*Asterisked presentations will be in</b> Welsh with simultaneous translation
Cost y gynhadledd yw £25 neu £20 i aelodau CELIC (yn cynnwys cinio a phaned)		The cost of the conference is £25 or £20 to WPNS members (including lunch and tea/coffee)